

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930	N° 262	Zittingsjaar 1929-1930	
TEXTE ADOPTÉ AU 1 ^{er} VOTE, N° 260. Amendement, n° 1.	SEANCE du 27 mai 1930	VERGADERING van 27 Mei 1930	TEKST IN 1 ^{ste} LEZING AANGENOMEN, N° 260 Amendement, n° 1.

PROJET DE LOI
modifiant la législation en matière d'impôts directs.

AMENDEMENTS
PRESENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 10.

Mettre devant le texte de la disposition nouvelle :
§ 1^{er}.

ART. 11.

Numéroter 2, 3 et 4 les paragraphes nouveaux faisant l'objet de l'article 11 et rédiger comme suit le paragraphe 2 (ancien 3) :

« La contribution foncière afférente à une maison occupée par le chef d'une famille ayant compté au moins trois enfants est, à sa demande, réduite de 7 p. c. pour chacun de ces enfants à la charge du redevable au 1^{er} janvier de l'année de l'impôt, sans que la réduction puisse excéder, en principal, 700 francs par enfant. »

ART. 12.

I. — Libeller comme suit l'alinéa premier du paragraphe 2 :

« A titre transitoire et jusqu'au 1^{er} janvier qui suivra la date de l'achèvement de la péréquation prescrite par l'article 2, § 2, le taux dudit impôt reste maintenu à 40 p. c. du revenu cadastral tel qu'il existait... »

II. — Modifier comme suit le début de l'alinéa 2 :

« Toutefois, une modération de 1 p. c. sera consentie quant aux immeubles... »

ART. 13.

I. — Le paragraphe 2 doit être libellé comme suit :

§ 2. — Le n° 4 de l'article 14 est modifié comme suit :

4° Revenus de rentes et valeurs mobilières étrangères, de

WETSONTWERP
houdende wijziging van de wetten
op de rechtstreekse belastingen.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGEERING.

ART. 10.

Den tekst van de nieuwe bepaling doen voorafgaan van
§ 1.

ART. 11.

De nieuwe paragrafen die het voorwerp uitmaken van artikel 11 met 2, 3 en 4 nummeren en paragraaf 2 (vroeger 3) doen luiden als volgt :

« De grondbelasting behorende bij een huis bewoond door het hoofd van een gezin dat ten minste drie kinderen heeft geteld, wordt, op zijn verzoek, verminderd met 7 t. h. voor elk dezer kinderen die, op 1 Januari van het aanslagjaar, ten laste zijn van den belastingplichtige, zonder dat de vermindering, in hoofdsom, 700 frank per kind mag overschrijden. »

ART. 12.

I. — Het eerste lid van § 2 aldus wijzigen :

« Als overgangsmaatregel en tot 1 Januari volgend op den datum van voltooiing der perequatie voorgeschreven bij artikel 2, § 2, blijft het bedrag van bedoelde belasting behouden op 40 t. h. van het kadastraal inkomen, zooals het bestond... »

II. — Den aanvang van tweede lid aldus wijzigen :

« Niettemin zal eene vermindering van 1 t. h. worden toegestaan betreffende de vaste goederen... »

ART. 13.

I. — Paragraaf 2 moet luiden als volgt :

§ 2. — N° 4 van artikel 14 wordt gewijzigd als volgt :

4° Inkomsten uit buitenlandsche renten en roerende

créances sur l'étranger, encaissés ou recueillis en Belgique par toute personne quelconque ou encaissés ou recueillis à l'étranger par des personnes physiques ou morales domiciliées ou résidant dans le pays.

Toutefois, la taxe mobilière n'est pas exigible sur les revenus des valeurs étrangères déposées en Belgique par des personnes physiques ou morales n'ayant dans le pays ni résidence, ni domicile, ni établissement.

Les conditions auxquelles les dépôts doivent répondre seront fixées par le Ministre des Finances.

II. — Ajouter ce qui suit :

Il est ajouté à l'article 14, un paragraphe 2 ainsi conçu :

§ 2. — *L'impôt éventuellement supporté par le débiteur à la décharge du bénéficiaire des revenus, est ajouté au montant de ceux-ci pour le calcul de la taxe.*

ART. 15.

Supprimer cet article.

ART. 16.

Supprimer le deuxième alinéa.

ART. 19.

3^e ligne : **Dire** « ou, à leur défaut », **au lieu de** « et, à leur défaut ».

ART. 20.

I. — **Supprimer le paragraphe 2.**

II. — **Supprimer le paragraphe 6.**

ART. 30.

Modifier le paragraphe 4 comme suit :

Par dérogation aux paragraphes 2 et 3, le taux de la taxe est uniformément fixé à : a) 10 p. c. pour les bénéfices des sociétés étrangères par actions; b) à 9 p. c. pour les rémunérations...

ART. 34.

§ 3. — **Dire après** « il est fait abstraction »: *du revenu brut correspondant au revenu cadastral de la partie à usage professionnel ou de la valeur locative de cette même partie.*

waarden, uit schuldvorderingen op het buitenland zoowel die welke, om het even door wien, in het land worden geïncasseerd of ontvangen, als die welke door natuurlijke of rechtspersonen, die in het land zijn gedomicilieerd of gevestigd, in het buitenland geïncasseerd of ontvangen worden.

De mobiliënbelasting wordt echter niet geëischt op de inkomsten van vreemde waarden in België gedeponneerd door natuurlijke of rechtspersonen die in het Rijk noch verblijf- noch woonplaats noch inrichting bezitten.

De vereischten van deze deponneeringen worden door den Minister van Financiën vastgesteld.

II. — Toevoegen hetgeen volgt :

Aan artikel 14, wordt een paragraaf 2 toegevoegd luidende :

§ 2. — *De belasting die eventueel ten laste valt van den schuldenaar, ter ontlasting van den verkrijger der inkomsten, wordt, voor de berekening van de taxe, aan dezer bedrag toegevoegd.*

ART. 15.

Dit artikel weglaten.

ART. 16.

De tweede alinea weglaten.

ART. 19.

4^e regel : **lezen** : « of bij hun ontstentenis », **in plaats van** : « en bij hun ontstentenis ».

ART. 20.

I. — **Paragraaf 2 weglaten.**

II. — **Paragraaf 6 weglaten.**

ART. 30.

Paragraaf 4 wijzigen als volgt :

In afwijking van de paragrafen 2 en 3, wordt de aanslag gelijkmatig gesteld op a) 10 t. h. voor de winsten van de buitenlandsche actiëvennootschappen; b) op 9 t. h. voor de vergeldingen...

ART. 34.

§ 3. — **Na** « gebezigd worden » **zeggen** : *wordt het bruto-inkomen overeenstemmende met het kadastraal inkomen van het tot bedrijfsdoeleinden gebruikte deel of van de huurwaarde van ditzelfde deel buiten beschouwing gelaten.*

ART. 41.

Supprimer le paragraphe premier.

ART. 42.

I. — Modifier comme suit le premier alinéa du paragraphe 3 :

§ 3. — Pour le chef d'une famille ayant compté au moins trois enfants, le minimum fixé au paragraphe 2 est majoré pour chacun de ces enfants à la charge du redevable au 1^{er} janvier de l'année de l'impôt, savoir :

II. — Intercaler un paragraphe 3bis, ainsi conçu :

En ce qui concerne les grands invalides de la guerre, admis au bénéfice de la loi du 13 mai 1929, les minima fixés aux paragraphes 2 et 3 sont augmentés à concurrence du montant de la pension d'invalidité accordée aux intéressés.

ART. 43.

Remplacer l'article par le texte ci-après :

§ 1^{er}. — Lorsque dans le chef d'un contribuable la somme des revenus sur lesquels sont assis l'impôt foncier, la taxe professionnelle et la taxe mobilière sur le revenu du capital investi, dépasse 300,000 francs et qu'elle est supérieure à la base de taxation résultant des indices déclarés par ce contribuable, l'impôt complémentaire personnel est établi sur le montant des deux bases.

Les revenus à considérer pour l'application de la disposition qui précède sont ceux des immeubles possédés au 1^{er} janvier de l'année de l'impôt, et en ce qui concerne les revenus professionnels et les revenus de capitaux investis, ceux qui ont été obtenus au cours de l'année antérieure. S'il s'agit d'un contribuable marié, les revenus des deux conjoints doivent être cumulés, quel que soit le régime matrimonial adopté.

§ 2. — Lorsque la somme des revenus visés au paragraphe 1^{er} dépasse, dans les conditions qui y sont prévues, un million de francs, la base de taxation, déterminée ainsi qu'il est dit ci-avant, ne peut être inférieure aux deux tiers de cette somme; lorsque celle-ci dépasse 2 millions, la base de taxation ne peut être inférieure aux trois quarts de ladite somme.

§ 3. — *Les omissions ou insuffisances relevées dans les déclarations aux impôts cédulaires entraînent, pour les redevables visés au présent article, la révision des cotisations à l'impôt complémentaire personnel et l'application, quant à ce dernier impôt, des sanctions prévues à l'article 57 des lois coordonnées.*

ART. 41.

Paragraaf 1 weglaten.

ART. 42.

I. — De eerste alinea van paragraaf 3 doen luiden :

§ 3. — Voor het hoofd van een gezin dat ten minste drie kinderen heeft geteld, wordt het in paragraaf 2 vastgesteld minimum verhoogd voor elk dezer kinderen ten laste van den belastingplichtige op 1 Januari van het aanslagjaar, te weten :

II. — Een paragraaf 3bis inlasschen, luidende :

Betreffende de groote oorlogsinvaliden, op welke de wet van 13 Mei 1929 toepasselijk is, worden de bij paragrafen 2 en 3 vastgestelde minima verhoogd ten beloope van het bedrag van het aan de betrokkenen verleend invaliditeitspensioen.

ART. 43.

Het artikel door den volgende tekst vervangen :

§ 1. — Wanneer in hoofde van een belastingplichtige, de som der inkomsten welke tot grondslag voor de grondbelasting werd genomen, de bedrijfsbelasting en de mobiliënbelasting op het inkomen van het belegd kapitaal 300,000 frank overschrijdt en zij hooger is aan de aanslagbasis voorvloeiende uit de door dezen belastingplichtige aangegeven teekenen, wordt de aanvullende personeele belasting op het bedrag van beide grondslagen gevestigd.

De voor de toepassing van voorafgaande bepaling in aanmerking te nemen inkomsten, zijn die van de op 1 Januari van het aanslagjaar bezeten vaste goederen en, voor wat betreft de bedrijfsinkomsten en de inkomsten van belegde kapitalen, die welke in den loop van het vorig jaar werden bekomen. Geldt het een gehuwd belastingplichtige, dan moeten de inkomens van de beide echtgenooten worden samengevoegd, welk ook het gekozen huwelijksvermogensstelsel zij.

§ 2. — Wanneer de som van de bij de eerste paragraaf bedoelde inkomsten, in de omstandigheden die aldaar voorzien zijn, één millioen frank overschrijdt, kan de zooals hiervoren bepaalde aanslagbasis niet lager zijn dan de twee derde van die som, en wanneer zij 2 millioen frank overschrijdt, kan de aanslagbasis niet lager zijn dan de drie vierde van gezegde som.

§ 3. — De verzuigingen of ongenoegzaamheden in de aangiften voor de cedulaire belastingen zullen, voor de bij dit artikel bedoelde belastingplichtigen, ten gevolge hebben de herziening van de aanslagen in de aanvullende personeele belasting en de toepassing, deze laatste belasting betreffende, van de bij artikel 57 der samengeordende wetten voorziene strafbepalingen.

ART. 44.

§ 2. — Remplacer le paragraphe comme suit :

L'impôt complémentaire dû par le chef d'une famille ayant compté au moins trois enfants, est réduit de 7 p. c. pour chacun de ces enfants à la charge du redevable au 1^{er} janvier de l'année de l'impôt.

ART. 52.

A supprimer.

ART. 55.

§ 1^{er}. — Intercaler à la troisième ligne « aux taux » après « assiette ».

Au deuxième alinéa, remplacer : « aux taux de » par : « par ».

§ 4. — Substituer « 1^{er} juin » à « 1^{er} mai ».

Le Ministre des Finances,

M. HOUTART.

ART. 44.

§ 2. — Deze paragraaf vervangen als volgt :

De aanvullende belasting verschuldigd door het hoofd van een gezin dat ten minste drie kinderen heeft geteld, wordt met 7 p. c. verminderd voor elk dezer kinderen ten laste van den belastingplichtige op 1 Januari van het aanslagjaar.

ART. 52.

Weglaten.

ART. 55.

§ 1. — Na het woord : « de zetting », inlasschen : « de bedragen ».

§ 4. — « 1 Mei » vervangen door « 1 Juni ».

De Minister van Financiën,

M. HOUTART.